

MARVEL
WWW.MARVEL.COM
PANINI COMICS
N° 10

ASTONISHING X-MEN

JOSS WHEDON • JOHN CASSADAY



JUF
CRG

ASTONISHING X-MEN

2

IMPAREBLE
(parte 4 de 6)

Unstoppable (part 4 of 6)
de Astonishing X-Men vol. 1 nº 22 (octubre 2007)

Por Joss Whedon y John Cassaday

INTRO

La Patrulla-X se ha estrellado en la superficie de Breakworld. Como consecuencia de ello, el equipo ha sido dividido. La **Bestia** y la agente **Brand**, perteneciente a **SWORD**, el departamento de **SHIELD** dedicado a la observación y respuesta de mundos extraterrestres, se encaminan a investigar la existencia de un misil gigante que apunta hacia la Tierra. Mientras tanto, **Cíclope** y **Emma Frost** van en busca del resto de integrantes de **SWORD**. Por su parte, **Coloso** y **Kitty Pryde** han sido rescatados y están siendo protegidos por **Aghanne**, mujer que tiene a su cargo un hospital clandestino. Y es que, en el mundo del que procede **Ord**, las normas ancestrales dictan que los débiles deben ser destruidos, en lugar de sanados.

Por su parte, **Kruun**, el gobernante de Breakworld, ha averiguado que los hombres-X han sobrevivido a su intento de asesinato, y por eso ordena destruirlos. Una profecía dice que **Coloso** acabará con Breakworld, y **Kruun** quiere evitarlo a toda costa. Como consecuencia de sus órdenes, La **Bestia** y la agente **Brand** han sido sepultados bajo la nieve, al tiempo que **Peligro**, la personificación inteligente de la Sala de Peligro, se dispone a capturar a **Scott** y **Emma**. **Peligro** ataca la nave de ambos, dejando a **Cíclope** herido e inconsciente.

En tal circunstancia, solo queda Emma Frost para luchar contra **Peligro**. Y esta pide a la criatura cibernética que acabe también con su vida.

PARINI COMICS

ASTONISHING X-MEN
PUBLICACIÓN MENSUAL - AÑO 3 - NÚMERO 10 - ENERO 2008

Una publicación de Parini España, S.A. Redacción y administración: C/ Vallgor, 20, 17257-Torredell de Montgros (Girona). Tel: 972 757 411, Fax: 972 757 711. www.parinicomics.es
Impresión: Gaylan Grafic, S.L. C/Alfonso de Oropesa, 19, 08028-Barcelona. Distribución y reposición: Logista Poligráfico Industrial Poligráfica, Calle del Trigo, 19 Edificio 2, 28914-Leganés (Madrid). Tel: 914 819 800. © 2007 Marvel Characters, Inc. for the spanish edition. © 2008 Parini España, S.A., Marvel Characters, Inc. All Rights Reserved. The characters included in this issue, X-Men, and the distinctive likenesses thereof are properties of Marvel Characters, Inc. All Rights Reserved. www.marvel.com. This publication is under license from Marvel Characters. Todos los derechos reservados. Queda expresamente prohibida la reproducción total o parcial de los textos e ilustraciones incluidos en este número. Depósito Legal: GI-15-2007. (SASTO). Traducción: Gonzalo Quezada. Realización: Estudio Dinámica.

Director de publicaciones: JOSÉ LUIS CÓRDOBA. Director editorial de comics: ALEJANDRO MARTÍNEZ VITORRIA. Coordinación de producción y marketing: PENE CUFREYA. Director General: LLUIS TORRENT. Director de marketing: JOAN HORTAL. Director General: JOSÉ MARIA ROVIRKA. Director de grandes superficies: ISIDRE GARRIGA. Director de publishing europeo: MARCO M. LUPOLI. Coordinación editorial Grupo Parini: MARCO RICOMPENSA (edición), MARIO CORTICELLI (diseño), BEATRICE DOTTI (material).







ASÍ QUE LA AGENTE BRAND TE HA PROMETIDO A COLOSO.

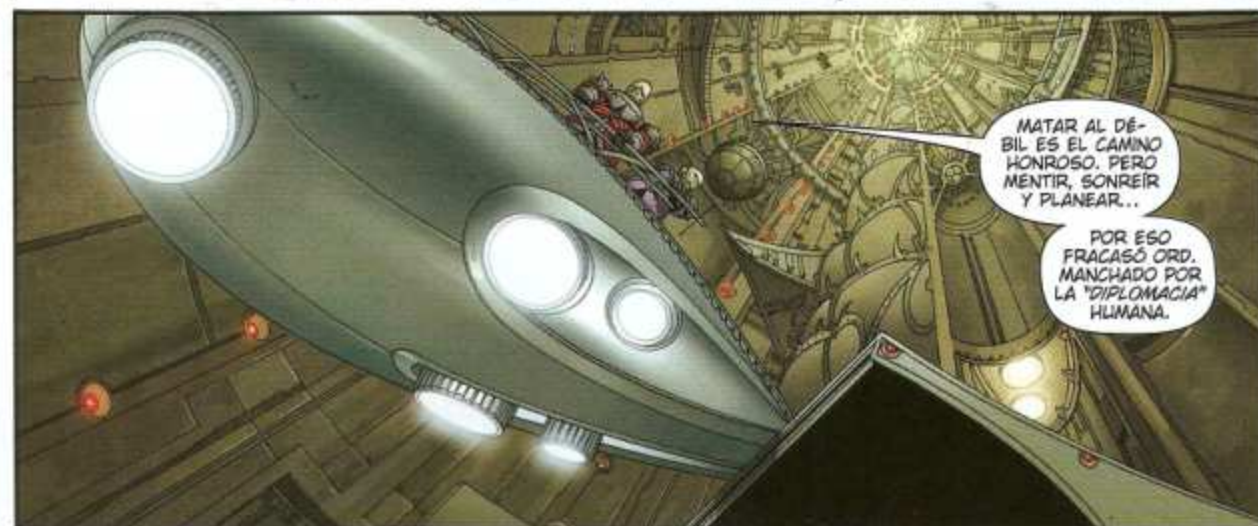


SI PUEDO ENTRETENEROS, EVITAR QUE DISPARÉIS EL VENGADOR, ME DARÁ AL HOMBRE METÁLICO.

Y, NATURALMENTE, VUESTRO TRONO.




NOS CREE LINDOS NIÑOS. COMO TODOS LOS EXTRANJEROS, BRAND CONFUNDE LA AGRESIÓN CON SER PRIMITIVOS.




MATAR AL DÉBIL ES EL CAMINO HONROSO. PERO MENTIR, SONREIR Y PLANEAR...

POR ESO FRACASÓ ORD. MANCHADO POR LA "DIPLOMACIA" HUMANA.



Y TÚ TE HAS VISTO OBLIGADO A SER UN PEÓN EN SU MISERABLE JUEGO.



LO SIENTO DE VERDAD. CUANDO ESTO HAYA ACABADO, TE ARRANCARÉ EL OTRO BRAZO PARA QUE LOS OTROS LO VEAN COMO SEÑAL DE TU LEALTAD.

COMO VOS DIGÁIS, ASÍ SE HARÁ.



Y TÚ, SÍ, ME "ENTRETENDRÁS". AÚN NO SABEN QUE NO CONTROLO EL VENGADOR. LO DISPARARÉ DENTRO DE DOS DÍAS, NO IMPORTA LO QUE PASE AQUÍ.



DEJA QUE LA PATRULLA-X BUSQUE UN TIEMPO QUE NO TIENEN. VEAMOS SI BRAND NOS ENTREGA A COLOSO...

...Y SI LA MÁQUINA PUEDE TRAERME A UN HOMBRE-X CON EL QUE HABLAR.



O UN CADAVER CON EL QUE JUGAR...





ES UN TRUFO.

CALLA.
MÁTAME.



KRUULIN
TE QUERRÁ
VIVA.

TONTERÍAS. ES-
TARÁ ENCANTADO. TE
CUBRIRÁ DE GUIRNALDAS
Y SE PONDRÁ MI PIEL
COMO UN CHAL.



LA QUÉ
ESTÁS
JUGANDO?

OH, SOY UNA
PERSONA HORRIBLE
Y ME CONSUME LA
CULPA, ¿NO TE HAS
ENTERADO?

SI ME SACUDES
MÁS FUERTE, QUIZÁ
SE ME ROMPA EL CUE-
LLO... POR SI ESO
TE AYUDA...



¿QUIERES
QUE TE DIGA POR
QUÉ NO ME HAS
MATADO AÚN?



PORQUE NO PUEDES.



¿CREEES QUE ME IMPORTA UNA VIDA HUMANA?

NO SEAS BOBA, CORAZÓN; SÉ QUE ESTÁS PROGRAMADA PARA MATAR Y ODIAS A LOS MUTANTES POR ENCIMA DE TODO. NO TE LO PUEDO CENSURAR, PERO, SINCERAMENTE, VAMOS A ECHAR UN VISTAZO A TU LISTA DE BAJAS HASTA AHORA.



ALAS...

SE SUICIDÓ. NO LE DETUVISTE, ENTRENASTE UN POCO Y ESO TE DIO UN SUBIDÓN DE PODER. PROVOCÓ TU CAMBIO, ESE CUERPO TAN TERRIBLEMENTE ORIGINAL.



¡Y DERROTASTE A TODA LA PATRULLA-X! LA AFAMADA PATRULLA-X, INDEFENSA A TUS PIES.

¿Y QUÉ HICISTE?



TE FUISTE.

Y NADA DE CHORRADAS DE VILLANO DE SEGUNDA SOBRE QUERERNOS VER SUFRIR; TE LARGASTE.

AQUEL DÍA, NO TE DEJÉ DERROTARME PORQUE CONOCIESES MI SECRETO.



LO HICE PORQUE YO CONOCÍA EL TUYO.



HIZO FALTA QUE KITTY ME EXPLICASE LA MECÁNICA, PERO TE PROGRAMARON PARA MATARNOS Y LUEGO TE CARGARON CON UN "PROGRAMA PADRE" QUE TE DETIENE.

EL CENTINELA TRAIADOR, LA ALIANZA CON ESE CRETINO DE ORD... INTENTOS DESESPERADOS PARA CONSEGUIR QUE ALGUIEN HICIESE LO QUE TÚ NO PUEDES.



EMMA... PONTE DETRÁS DE MÍ...

POR QUÉ ENCUENTRO ATRACTIVA ESTA CABALLEROSIDAD DECLARADAMENTE ESTÚPIDA ES UN MISTERIO, PERO TÚ, "PELIGRO"...



TÚ ERES UNA BLACKBERRY ABIERTA.

NUNCA SUPERASTE TU PROGRAMA PADRE.



SI TE SIRVE DE CONSUELO, NADIE LO SUPERA.



EH... ¿ME PUEDES HACER UN RESUMEN?

ESTOY A PUNTO DE HACERLE UNA OFERTA A NUESTRA TEMIDA ARCHINÉMESIS.



Y CREO QUE YA SABE CUÁL ES.



GLUF.



KITTY, YO...

ESPERA.

NO HE
TERMINADO
CON "GLUF".



ERES MÁS
DE LO QUE NUNCA
IMAGINE.

Y HE
IMAGINADO.



AGHANNE
DICE QUE SALÍS
CON LA PRIMERA LUZ.
NUESTROS OJEADO-
RES SE HAN PUESTO
EN CONTACTO CON
VUESTRO AMIGO
LOGAN.

TENÉIS CO-
MO UNA HORA, SI
QUERÉIS CONTINUAR
FORNICANDO.



¿ESE ES
DAFI?

COMO EL
PATO.

YA PUEDES
PREGUNTARME.



¿POR QUÉ?

¿POR QUÉ TAN PRONTO... TAN REPENTINO?



TODO ES TAN FRÁGIL..

HAY TANTO CONFLICTO, TANTO DOLOR... NO HACES MÁS QUE ESPERAR A QUE SE POSE EL POLVO, Y ENTONCES TE DAS CUENTA: ESA ES TU VIDA, EL POLVO ES TU VIDA QUE NO SE DETIENE.



SI APARECE LA FELICIDAD... ESE DELEITE EXTRAÑO E INSOPORTABLE... CREO QUE DEBES APROVECHARLA MIENTRAS PUEDES.

TOMAS LO QUE PUEDES, PORQUE ESTÁ AQUÍ, Y LUEGO...



...DESAPARECE.



ESTUVE EN GENOSHA.



EL DÍA DESPUÉS,
ALLÍ ESTÁBAMOS TODOS,
RECORRIENDO UN CONTINENTE
DE CENIZA
Y HUESOS.



HICE
CHISTES.

NECESITAMOS UNA
NAVE.



ES UNA
RESPUESTA NATURAL,
SIMPÁTICO, E UN HORROR
INMAGINABLE...

PENSEMOS
EN COSAS PROFUN-
DAS LUEGO, PROFESOR.
HABRÁ SUPERVIVIENTES
Y NO QUEREMOS
DAR CON ELLOS.

NECESITAMOS
BUSCAR EN EL AERODROMO
E IR A LA MAL-
DITA BASE LUNAR.



CREO QUE
NO.



LLEVAREMOS LA NAVE EN LA DIRECCIÓN CONTRARIA.

IREMOS A ENCONTRAR A MIS AMIGOS.



LOS SENTIMIENTOS NO NOS SERÁN ÚTILES AHORA. SI NO PUEDE PENSAR CON CLARIDAD...



KRIIUN SABE QUE NOS DIRIGIMOS A LA BASE LUNAR, Y NOS ATACA CON UNA ERA GLACIAL... ¿NO CREE QUE TENDRÁ DEFENDIDA LA BASE?



VOLVEMOS, RECOGEMOS A LOS SUPERHEROES QUE DIJO QUE NECESITABA DESESPERADAMENTE Y VAMOS DIRECTAMENTE A LA LUNA MIENTRAS ÉL NOS ESPERA EN LA BASE. ES MÁS SEGURO Y MÁS INTELIGENTE.

Y, ¿AGENTE?, NO DESESTIME LOS SENTIMIENTOS...



...HASTA QUE LISTED HAYA TENIDO ALGUNO.



¡AGACHAOS!

SI ATACAN, DEVOLVED EL FUEGO Y VOLVED A LA FORMACIÓN ALFA-KREE.



QUIZÁ PASE DE LARGO...

NO.



NO LO HARÁ.



CREÍA QUE ESTABAIS MUERTOS.

LO MISMO DIGO. ECUÁNTOS SOIS?

TODO EL ESQUADRÓN ESTÁ INTACTO. TREINTA, PERO NO TENEMOS TRANSPORTE.

AHORA SÍ.



¿Y DÓNDE ESTÁ EXACTAMENTE ESE TRANSPORTE?



ASÍ QUE
LA MÁQUINA
TAMBIÉN ME
HA FALLADO.



LA PATRULLA-X SE HA
REUNIDO EN UN TRANSPOR-
TE. LLEGÓ MEDIO CONGELADO, UN
DROIDE DE FRONTERA REGISTRÓ EL
RASTRO DE CALOR ANÓMALO.

SUERTE,
PIÉS.

HAY
MÁS.



CUANDO LA
PATRULLA-X SE
REUNIO, COLOSO Y
OTROS FUERON GRA-
BADOS CON UN
IRREGULAR.

UNO DE LOS
DE AGHANNE.



¡GRRRAHHNGGH!



ESA MUJER ES
MÁS PELIGROSA QUE
CIEN PROFECÍAS.

SI SU
LOCURA SE
EXTIENDE...



¿EL TRANSPORTE TIENE OJOS PARA NOSOTROS?

OH, SÍ.

MUÉSTRAME.



¿VAS A PONER A ESA COSA AL MANDO DE MIS HOMBRES?

NO VA A SER POSIBLE QUE LO HAGA PEOR QUE TÚ.

¡DRAGÓN!



¡NO ME PUEDO CREER QUE TAMBIÉN TE VIESES ARRASTRADO A ESTO! ¿DÓNDE HAS ESTADO ESCONDIENDOTE?

¡ES UNA MÁQUINA DE MATAR!

TÉCNICAMENTE...



¿NO DIJISTE QUE ÉRAMOS PRECINDIBLES? RECUERDO QUE LO DIJISTE.

¿QUÉ PASA? ¿TENES HAMBRE, AMIGUITO?



¡POR AMOR DE DIOS, DEJA DE SONREIRLE BOGAMENTE!



LOCKHEED
TRABAJA PARA
NOSOTROS.



HA ESTADO
VIGILANDO A TU GRU-
PO DESDE QUE
VOLVISTE.



GUUUU.



ERES TAN DESAGRA-
DABLE QUE HASTA YO **ESTOY**
IMPRESIONADA. ¿HACES VISI-
TAS A ORFANATOS PARA DE-
CIRLES QUE SANTA CLAUS
NO EXISTE?

¡ESE ES VUESTRO
PROBLEMA! INFANTI-
LIZAIS A LAS RAZAS
ALIENIGENAS...

...ESE DRAGÓN
HABLA MÁS IDIOMAS QUE
EL PROFESOR; NO ES EL
CHIHUAHUA DE UNA
NIRITA...



LOCKHEED
TIENE ALGUNOS
PROBLEMAS EN SU
MUNDO CON LOS
QUE LE ESTAMOS
AYUDANDO.

PROBLEMAS
IMPORTANTES.



BRAND, TUS ARCHIVOS NO MENCIONAN A LA TAL "AGHANNE".

BUENO, CLARO QUE NO. SI LO QUE RASPUNIN DICE DE ELLA ES CIERTO, HABRÍA SIDO EXPURGADA.



ME SORPRENDE QUE ESTÉ VIVA.

LLEGAMOS A LA LUNA...

BUENO, TENEMOS QUE HABLAR CON ELLA.

INQUIETANTE FALTA DE SEGURIDAD...



SI SU INTERPRETACIÓN DE LA PROFECÍA ES CIERTA... SI PETER TIENE ALGO QUE VER CON LA SALVACIÓN DE SU RAZA...



NO SÉ. LA NIRA Y YO HEMOS ESTADO VIENDO ESTO A RAS DE SUELO...

SIGUES SIN LLAMARME "ARMADURA"...

...Y CASI ME GUSTA LA VERSIÓN EN LA QUE PETE SE LO CARGA.

BUENO, TENEMOS MÁS MALAS NOTICIAS...



ESPERÁBAMOS QUE LA LUNA ESTUVIESE FORTIFICADA. ¿NO CREES QUE PODAMOS ATERRIZAR?

¿SABES?, CREÍ QUE ME DIVERTIRÍA MÁS SI ALGUNA VEZ TENÍA LA OCASIÓN DE DECIR ESTO...

¿EL QUÉ?

*ESO NO ES
LA LUNA...*



TODO ESO
PARA DISPARAR
UN MISIL.

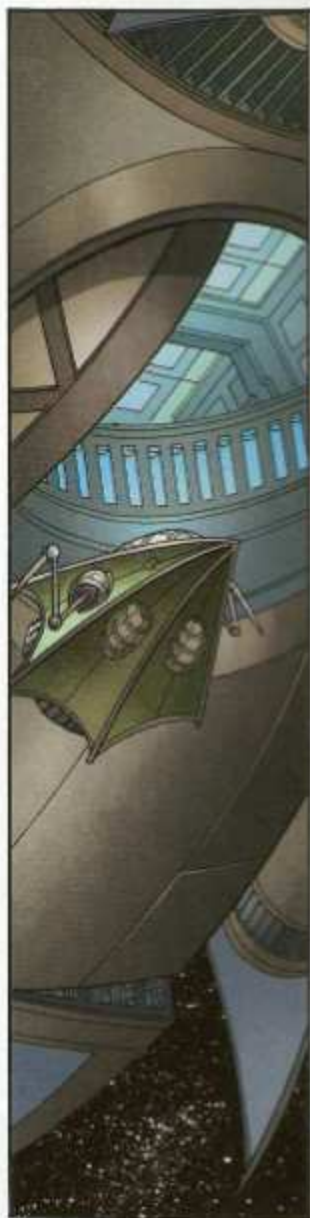
UN MI-
SIL DE QUINCE
KILÓMETROS
DE LARGO.

BUENO, NO OS
HABÍA TRAI-
DO AQUÍ
PORQUE SÍ.

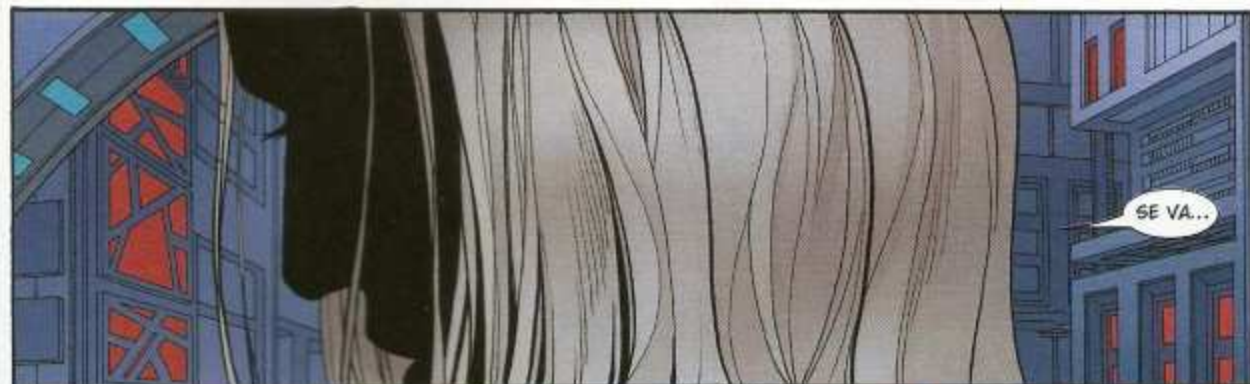














ENCANTADA
DE CONOCERTE,
TAMBIÉN...



QUÉ FUTU-
RO TIENES POR
DELANTE...



**JOSS
WHEEDON**
GUIÓN

**JOHN
CASSADAY**
DIBUJO

**LAURA
MARTIN**
COLOR

**GONZALO
QUESADA**
TRADUCCIÓN

ESTUDIO DINGMITA
ROTULACIÓN y
REALIZACIÓN TÉCNICA



RELATOS ASOMBROSOS

por Julián Clemente

El espía dragón

¿Cómo? ¿Que **Lockheed** es en realidad un espía de **SWORD**? ¿El entrañable dragoncito de **Kitty**, aliado con la agente **Brand** a cambio de ayuda con ciertos "problemillas en el hogar"? Este tema tiene mucha miga, y ni que decir tiene que se seguirá tratando en el futuro inmediato. No lo paséis por alto, pese a que el final del episodio de hoy, homenaje evidente a las últimas páginas de *Uncanny X-Men* 100, haga olvidar cualquier otra cosa.

Una cuestión cronológica

Algunos lectores se han dirigido a este *Spot On* con una duda curiosa, pero en absoluto banal. ¿Cómo ordenar *Astonishing X-Men* en relación al resto de los títulos mutantes? El primer volumen se situaba claramente antes de *Dinastía de M*. Sin embargo, ¿cómo colocar esta segunda temporada? Pues lo cierto es que a día de hoy no puede precisarse. **Tom Brevoort**, que no es el responsable de la edición americana, pero que participa activamente en toda la cronología del Universo Marvel, explica por qué: "Hay que leer el final de la aventura, y una vez haya terminado, será muy sencillo entender el punto en el que encaja". Acerca del mismo tema, y de la imbricación de este título con las otras colecciones protagonizadas por hombres-X, habla a continuación el que sí es el responsable editorial de la cabecera, **Axel Alonso**: "Ahora mismo, *Astonishing* es el cómic central de la Franquicia Mutante. Es muy sencillo de leer por parte de los nuevos lectores y no depende de los acontecimientos del resto de series. Por lo tanto, si solo quieres leer un cómic-X, este lo hemos hecho para ti. Pero, venga ya, ¿quién quiere leer sólo un cómic-X? Aunque *Astonishing* está en continuidad, su periodicidad errática obliga a que lo que ocurre en sus páginas no afecte directamente al resto de las series. Pero eso va a cambiar en cuanto acabe la etapa de Joss y Cass".

No es exactamente *Astonishing*, pero...

Los protagonistas de esta serie fueron los mismos que figuraban en la estupeficiente miniserie *X-Men: La Canción Final de Fénix*, y son los que repiten en su segunda parte, *X-Men: La Canción de Guerra de Fénix*, que, en apenas unos pocos días, podrá encontrarse en las librerías, en formato **100% Marvel**. **Greg Pak** repite como guionista, pero **Greg Land** ya no está a los lápices. Para sustituirle, tenemos a **Tyler Kirkham**, un tipo que sigue de cerca los pasos de **Marc Silvestri**, dibujando el interior del cómic. El propio **Silvestri**

hace las portadas. El motivo de que ambos autores sean los responsables gráficos de este cómic es muy sencillo: **Marvel** ha llegado a un acuerdo de trabajo con **Top Cow** para que sus chicos acometan algunos comics de la Casa de las Ideas. Por esa razón, **Silvestri** está firmando un buen número de cubiertas en la Franquicia Mutante. Además, en Estados Unidos han aparecido una serie de *crossovers* entre ambas compañías, con **Lobezno**, **Punisher**, **La Patrulla-X**, **Witchblade** o **Cyberforce** como protagonistas. Todo ello, no os preocupéis, será publicado en España por **Panini**.

Mientras **La Patrulla-X** intenta mantener a **Coloso** a salvo sin saber a ciencia cierta si no están de esa forma condenando a miles de millones de seres vivos, un traidor anida en el interior del grupo.

A la venta el próximo mes de febrero

SPOT ON



X-Factor 16

La población del Distrito Número 11, el que una vez fuera conocido como "El Barrio Mutante", está en peligro. Mientras un peligroso grupo liderado por **Mercurio** se hace fuerte en la zona, el gobierno se prepara para lanzar toda su fuerza, Centinelas incluidos. **A la venta en febrero**



Patrulla-X, 26

D'Ken ha vuelto, y **Vulcano** planea hacer cosas terribles a **Charles Xavier**. **La Patrulla-X** y **Los Saqueadores Estelares** se lanzan al rescate en una misión suicida. ¿Quién vivirá? ¿Quién morirá? ¿Y quién se quedará en el espacio?

A la venta en febrero

Recordad que podéis escribir a esta sección planteando todas vuestras dudas, comentarios, preguntas, opiniones, sugerencias... a **Julián Clemente**: jclemente@panini.es

